

FACULTY OF EDUCATION, UNIVERSITY OF PRIMORSKA
ANDRZEJ FRYCZ MODRZEWSKI KRAKOW UNIVERSITY

TRENDS AND TENDENCIES IN MODERN PHILOLOGY

Nr. 3/2020

Koper 2020

Trends and Tendencies in Modern Philology

Nr. 3/2020

Založnik/Published by: Univerza na Primorskem, Pedagoška fakulteta

Nosilec avtorskih pravic/Copyright: Univerza na Primorskem,

Pedagoška fakulteta

Glavna in odgovorna urednica/Editor-in-Chief: Anna Kožuh

Uredniški odbor/Editorial Board:

Vida Medved Udovič, University of Primorska, Koper

Agata Hołobut, A. F. M. Krakow University

Goran Maksimović, University of Niš

Rašida Kadrić, University of Sarajevo

Татьяна Марченко, Donbas State Pedagogical University

Majda Kaučič Baša, University of Trieste

Ivan Verč, University of Trieste

Tajnica/Secretary: Ewa Anielska

Tiskarna/Printed by: Mellow

Publikacija je brezplačna/ The journal is free of charge

Naklada/Copies: 120

This publication is the effect of the long-term research cooperation between three universities: Andrzej Frycz Modrzewski Krakow University, Poland, Horlivka Institute for Foreign Languages, Donbas State Pedagogical University, Ukraine and University of Primorska, Slovenia.

ISSN 2464-0050

VSEBINA / CONTENT

Алла Габидулина, Ладонина Варвара

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ КОНЦЕПТ «ЛЕБЕДЬ»
В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ М.И. ЦВЕТАЕВОЙ 9

Сергей Комаров

ПОЭТИКА ЭКЗИСТЕНЦИАЛИЗМА В ПОВЕСТИ П. ХАНДКЕ
«СТРАХ ВРАТАРЯ ПЕРЕД ОДИННАДЦАТИМЕТРОВЫМ» 19

Анжеліка Лихачова

СТИЛІСТИЧНІ РЕСУРСИ СИНТАКСИСУ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ
(ЛІНГВІСТИЧНИЙ ТА КОГНІТИВНО-ДИСКУРСИВНИЙ
ПІДХОДИ ДО ВИВЧЕННЯ) 33

Тетяна Марченко

ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧА ІМАГОЛОГІЯ ЯК НАВЧАЛЬНА
ДИСЦИПЛІНА У ВИЩІЙ ШКОЛІ 41

Людмила Морозова, Ліана Зеленська

ПРО ГЕНДЕРНІ СТЕРЕОТИПИ МАРОККАНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ
В НІМЕЦЬКОМОВНИХ ЕЛЕКТРОННИХ ОПОВІДАННЯХ
РАШИДИ ЗУБІД 51

Катерина Пожидаєва, Надія Пожидаєва

ATTITUDES TOWARDS SUFFERINGS SEEN BY VONNEGUT
AND HIS CHARACTERS IN SLAUGHTERHOUSE FIVE 65

Діана Потапцева

ПЕРЕКЛАД ІДІОМ: СКЛАДНОЩІ ТА ШЛЯХИ
ЇХ ВИРІШЕННЯ

Олена Семенова

ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ «ЧАС» ТА «ПРОСТІР»
(НА МАТЕРІАЛІ ФРАНКОФОННОЇ КАРТИНИ СВІТУ) 83

Ірина Скляр

ПРОБЛЕМАТИКА ЕСЕЇВ «PSYCHOANALYSIS AND
THE UNCONSCIOUS» (1921), «PORNOGRAPHY AND
OBSCENITY» (1929) Д. Г. ЛОУРЕНСА В КРИТИЧНОМУ
ОГЛЯДІ СУЧАСНОЇ ПСИХОПОЕТИКИ 93

Ганна Сохацька

ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ
И ЯЗЫКА 105

Олена Старченко

СИНТАКСИЧНА НОМІНАЦІЯ ЯК ОДИН ІЗ ПРОЯВІВ
СИСТЕМНОСТІ ТЕРМІНОЛОГІЇ ВИБОРЧОГО ПРОЦЕСУ
І ВИБОРЧИХ ПРОЦЕДУР В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ 115

Елена Колесниченко

ПАРАДОКСАЛЬНОСТЬ КАК ОСНОВНАЯ ЧЕРТА
ИДИОСТИЛИЯ М.М. ЖВАНЕЦКОГО 127

Ярослав Голобородько

ГЕОМЕНТАЛЬНІ КОЛІЗІЇ В РОМАНІ “АТЕМСCHAUKEL”
ГЕРТИ МЮЛЛЕР 139

Анна Безсонова

ВИЗНАЧЕННЯ ЖАНРУ В СУЧАСНИХ ЛІНГВІСТИЧНИХ
ДОСЛІДЖЕННЯХ В РАМКАХ ВИВЧЕННЯ
НАУКОВО-ПОПУЛЯРНОГО ДИСКУРСУ 159

Вікторія Андрущенко, Ольга Левченко

ТИПИ ЛЕКСИЧНОЇ РЕКУРЕНТНОСТІ ТА СПЕЦИФІКА
ЇЇ ВИЯВУ У СТРУКТУРІ АНГЛОМОВНОГО РОМАНУ
Н. ГЕЙМАНА ТА Т. ПРАТЧЕТТА «ДОБРІ ПЕРЕДВІСНИКИ»
І ЙОГО ТЕКСТІ-ПЕРЕКЛАДІ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ 167

Ірина Архіпова

АФОРИСТИЧНІ СЕНТЕНЦІЇ ЯК КОМПОЗИЦІЙНО-МОВЛЕННЕВА
ФОРМА АВТОРСЬКИХ ВІДСТУПІВ 77

Олена Круть

ІМЕННИК НА ПОЗНАЧЕННЯ ОСОБИ-ДІЯЧА АГРЕСІЇ:
СЛОВОТВІРНИЙ АСПЕКТ 185

Людмила Суховецька

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНИЙ АНАЛІЗ МЕНАСИВНОЇ СТРАТЕГІЇ У
МОВЛЕННІ ЕЛЕКТОРАТУ БРИТАНІЇ ТА США 197

Марина Шкуропат

ДО ПРОБЛЕМИ ОПОВІДІ З ТОЧКОЮ ЗОРУ
ВІД ДРУГОЇ ОСОБИ 207